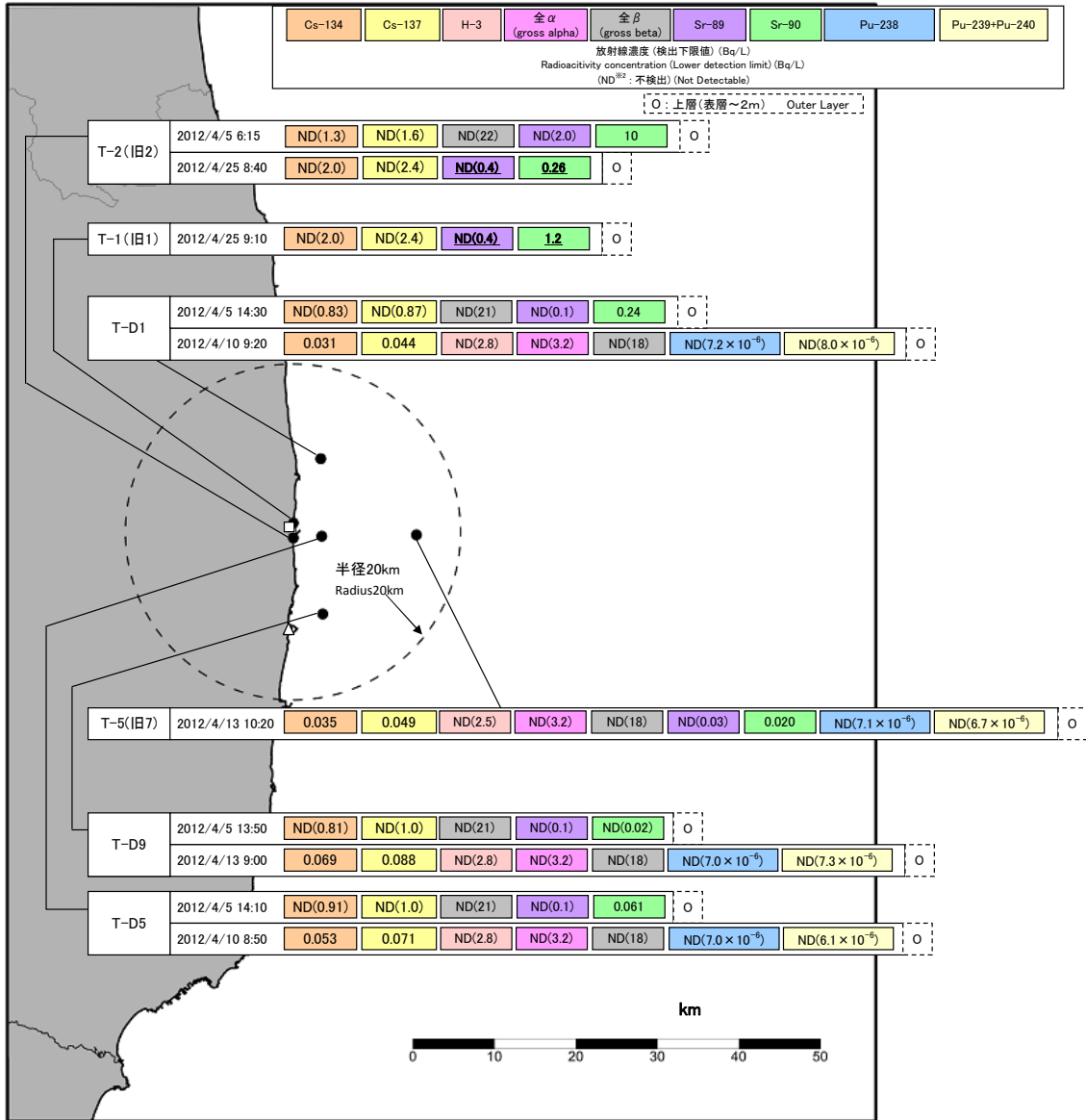


東京電力株式会社福島第一原子力発電所周辺の海水の放射能濃度分布 (Sr)
 (Distribution map of radioactivity concentration in the seawater
 around TEPCO Fukushima Dai-ichi NPP — Sr —)
 (東京電力(株)の発表をもとに作成^{※1})
 (Based on the press release of TEPCO^{※1})
 試料採取日:平成24年4月25日
 (Sampling Date: Apr 25, 2012)

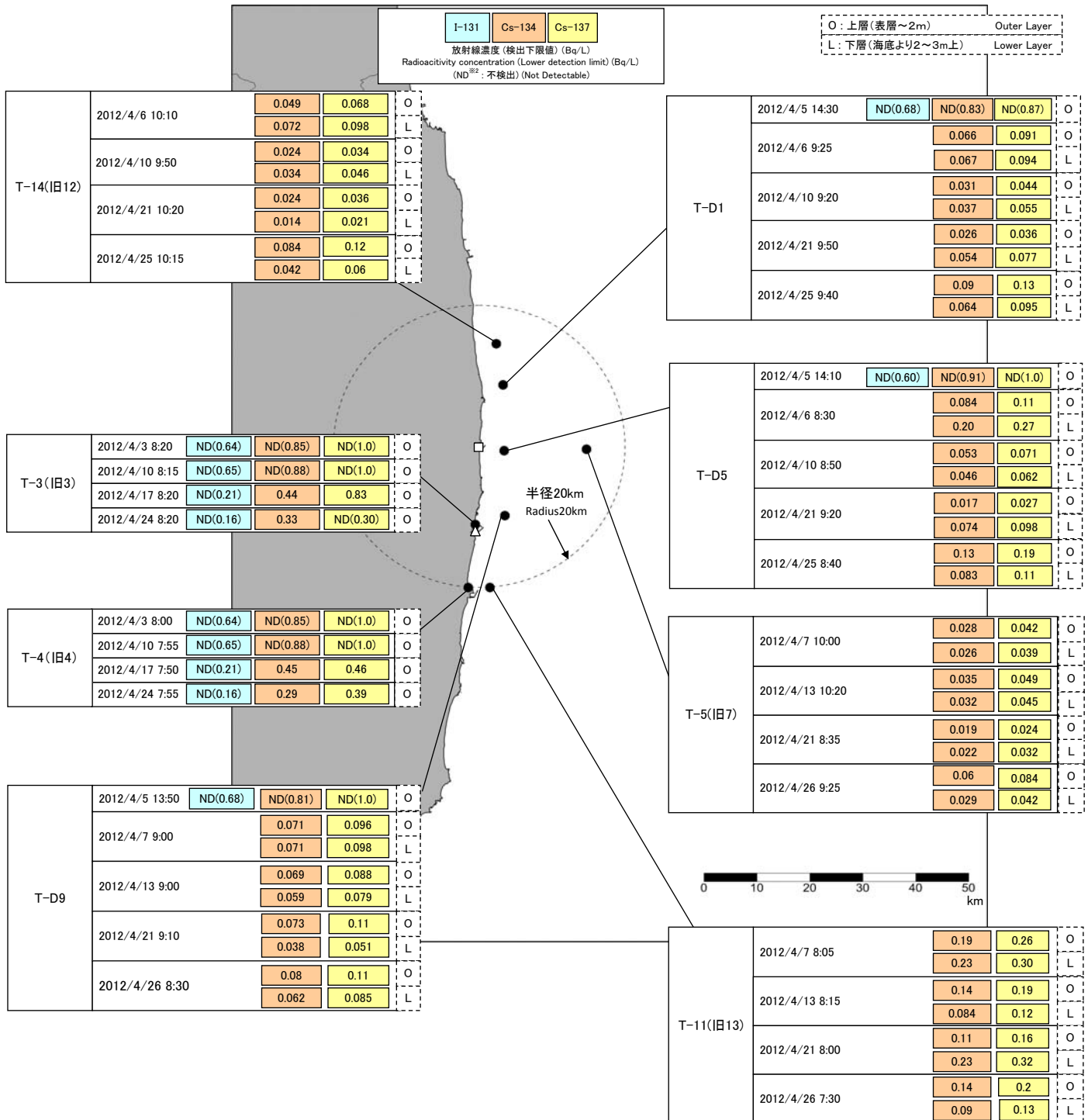
平成24年9月10日現在
 Sep 10, 2012



* 図中の□及び△は東京電力(株)福島第一原子力発電所及び福島第二原子力発電所を示す。
 * The legends □ and △ indicate the locations of TEPCO Dai-ichi and Dai-ni NPPs, respectively.
 ※1 東京電力(株)の発表 (<http://www.tepco.co.jp/nu/fukushima-np/f1/index9-j.html>)
 ※1 Press release of TEPCO (<http://www.tepco.co.jp/nu/fukushima-np/f1/index9-j.html>)
 ※2 NDの記載は、海水の放射能濃度の検出値が検出下限値を下回る場合。
 ※2 ND indicates the case that the detected radioactivity concentration in sea water was lower than the detection limits.
 * 太字下線データが今回追加。それ以外は、4月5日、6日、27日、5月8日、18日、31日、6月1日、11日に公表済み。
 * Boldface and underlined readings are new. Others were published on Apr 5,6,27,May 8,18,31,Jun 1,11,2012.
 * 「水浴場の放射性物質に関する指針について(改訂版)」(環境省)において、自治体等が水浴場開設の判断を行う際に考慮する、水浴場の放射性物質に係る水質の目安は、以下のとおり。
 一放射性セシウム(放射性セシウム134及び放射性セシウム137の合計)が10Bq/L以下。
 * "Guidelines for Radioactive Substances in Bathing Areas" released by Ministry of Environment gives an indication of the water quality for municipalities to open bathing areas as follows:
 - The concentration of radioactive Cs (Cs-134 and Cs-137) is lower than or equal to 10 Bq/L.
 * 東京電力による評価(Evaluation by TEPCO)
 Sr-90が検出されており、今回の事故による影響と考えられるが、告示に定める水中の濃度限度を下回る状況である。
 (炉規則告示濃度限度(周辺監視区域外の水中の濃度限度): Sr-90は30Bq/L)。
 Although the detection of Sr-90 by which this accident is considered to be the cause, it is less than the density limit in the water by the announcement (Density limit by the announcement of Reactor Regulation (the density limit in the water outside of surrounding monitored areas): 30 Bq/L for Sr-90).

東京電力株式会社福島第一原子力発電所周辺の海水の放射能濃度分布
 (Distribution map of radioactivity concentration in the seawater
 around TEPCO Fukushima Dai-ichi NPP)
 (東京電力(株)の発表をもとに作成^{※1})
 (Based on the press release of TEPCO^{※1})

(参考)



* 図中の口及び△は東京電力(株)福島第一原子力発電所及び福島第二原子力発電所を示す。
 * The legends □ and △ indicate the locations of TEPCO Dai-ichi and Dai-ni NPPs, respectively.
 ※1 東京電力(株)の発表 (http://www.tepco.co.jp/nu/fukushima-np/f1/index9-j.html)
 ※2 NDの記載は、海水の放射能濃度の検出値が検出下限値を下回る場合。
 ※2 ND indicates the case that the detected radioactivity concentration in sea water was lower than the detection limits.
 * 「水浴場の放射性物質に関する指針について(改訂版)」(環境省)において、自治体等が水浴場開設の判断を行う際に考慮する、水浴場の放射性物質に係る水質の目安は、以下のとおり。
 - 放射性セシウム(放射性セシウム134及び放射性セシウム137の合計)が10Bq/L以下。
 * "Guidelines for Radioactive Substances in Bathing Areas" released by Ministry of Environment gives an indication of the water quality for municipalities to open bathing areas as follows:
 - The concentration of radioactive Cs (Cs-134 and Cs-137) is lower than or equal to 10 Bq/L.